

楽しい旅行

信頼と共栄
共栄会会員施設へ
送客しましょう!!

旅行いしかわ
(一社)石川県旅行業協会・石旅協共栄会

No.61

発行所
石旅協共栄会

〒920-0941
金沢市旭町2丁目8-45(旭ビル102号)
一般社団法人石川県旅行業協会
一般社団法人全国旅行業協会石川県支部
事務局

電話 (076) 223-4177
FAX (076) 223-4178

編集責任者 堅田芳弘



石旅協共栄会 会長
萬谷 正幸
(山代温泉 瑠璃光・葉渡莉 取締役会長)

石旅協会員並びに共栄会の皆様には、日頃よりご支援ご協力を賜り厚く御礼申し上げます。

早いもので、昨年の1月1日能登半島地震からもう1年半が過ぎました。能登エリアはもちろんのこと、石川県全体にも大きなダメージを残しました。ただ、その後の石川県や北陸に対して、全国からの様々な応援や援助も大きな力になりました。3月には予定通り北陸新幹線の敦賀延伸開業もあり、その後の復興応援旅行割や秋には、J.Rの北陸キャンペーンなどもあり、何とか昨年の後半には北陸の観光も持ち直したように思われます。ただ、石川県の観光は和倉温泉や能登の観光地があつてはじめて成り立つ



(一社)石川県旅行業協会 会長
(一社)全国旅行業協会石川県支部 支部長
越原 裕一

石旅協会員、並びに共栄会の皆様には、ご健勝のこととお慶び申し上げます。日頃より石川県旅行業協会の運営、事業活動に對してご理解・ご協力ご支援を賜り厚く感謝申し上げます。

昨年は元旦に起きた能登半島地震で始まり、秋の豪雨による洪水被害、そして冬には稀にみる豪雪と、我々観光業、旅行業にとっては非常に厳しい過酷な災害が続きましたが、国の支援事業「北陸応援割」もあり、何とか会員各位の努力により今日を迎えられることが出来ました。心から嬉しく感謝を申し上げます。

しかし、各事業者の内情は大変厳しいのが現状です。県は今年を「能登復興元年」と位置づ

ているのであり、まだまだ能登の復興が道半ばであることを考えると、石川県の観光全体としては魅力が半減しているということでも、一日も早い能登の復活を願っていききたいと思っています。

①円安効果でインバウンド客の流れが依然として大きく伸びている。

②日本人の旅行者数が海外旅行も国内旅行も減ってきている。

③物価高や労働環境の変化で、バス代や旅行費用が増加傾向にある。

21世紀は観光の時代と言われていますが、インバウンドだけが好調でも、日本人の旅行需要が伸びていかなければ我々の観光業界はなかなか好況にはなっていないように思われます。

今年は大阪万博もあり、順調に来園者数も増えているようですが、大きなイベントに旅行者が集中するような傾向も見られます。また、一般消費者の生活防衛意識も強くなつてきており、旅行需要にも影響が出て

けて、多種多様な復興事業や支援事業を計画しています。

例えば、

①奥能登支援割の実施／和倉温泉旅館の事情と関係しますが、おそらく2026年の実施になると思われます。

②大学による「奥能登駅」／2026年開催の予定と聞いています。

③修学旅行の誘致／震災学習プログラムの造成

また、補助金制度の推進も力を入れています。例えば、令和7年度いしかわの新たな観光スタイル開発支援事業費補助金／様々な旅行ニーズに対応した新たな観光素材の開発の取り組み支援です。協会としても、今年2025年は「観光の実で能登の復興を！」をテーマに積極的に参画し、貢献していく所存です。

また、観光業界はコロナ禍前に近い状況にあり、特にインバウンドは過去最大の伸びを示していますが、我々ANTAA会員の多くは、アウトバウンドが中心の中小企業であり、まだまだ海外需要も厳しく、物価高や災害

ているようにも思われます。このような状況の中で、石旅協と共栄会としても、10名から30名位の小、中グループ団体の県内旅行需要を何とか掘り起こし、取り込んでいくような施策を考えていきたいと思います。「泊まって応援 温泉へ行こう」キャンペーンも内容をスケールアップしてやつていくことや、昨年の合同総会での商談会形式の実施もさらに充実したものに、ビジネスチャンスも拡げていくなど、石旅協と共栄会の会員の皆様の意見をお聞きしながら、協力して旅行需要の創出を図っていききたいと思います。

最後に、能登の会員の方々の一日も早い事業再開を祈念するとともに、会員の皆様のご健闘とご協力をよろしくお願いいたします。



2024年度
泊まって応援
温泉へ行こう
キャンペーン

毎年、石川県、実施している集中送客キャンペーンですが、2024年度元旦の能登半島地震による風評被害を受けた旅行、深刻な影響を受けた旅行需要を回復させるため、また共栄会会員と石川県旅行業協会会員が、丸となることを目的に、福井県と石川県の二県を対象として実施しました。

福井県13軒、石川県26軒の旅館が参画し、11月16日(土)～3月31日(月)までのキャンペーン期間中には、福井県41社と石川県34社の旅行会社が集中的に送客を行いました。

共栄会会員の皆様のご協力のおかげで、送客人数は11,854人と、前年に比べて21.3%の増加となりました。有難うございました。

多発など不安材料が多いのが現状です。ただ、多くの人が石川県に足を運んで下さり、県内消費が増える事は大変有難い事です。今後のアウトバウンド旅行に繋がる事を期待したいと思います。

協会の事業としては、昨年に続き、専門委員会の充実を図ります。これからの旅行業界を担う人材の育成と業務効率の向上を目的に「A-Iセミナー」を開催する予定です。ぜひ多くの皆様のご参加をお待ちしております。

最初にも触れましたが、ここ数年に何百年に一度とか、今世紀最大とかの自然災害が多発しています。また、昨今信じられない事件、事故が毎日の様に報道されています。車の逆走運転や歩行者を巻き込む事故、そして誰でも被害者になりうる通り魔事件等です。明日、何が起こるか？誰も予想出来ない事が起こります。これらは私たちの日常を瞬時に変えてしまします。人間の非力さを痛感しますが、家族をはじめ友人知人など、人同士の関係がこれか

らには一番重要になると思います。我々旅行業協会の会員も同じです。同じ仕事を生業とし、同じ悩みや苦勞を分かち合える大事な仲間だと思います。これからも、協会員ひとりひとりの企業が安定して商いが出来る環境を構築する為にも、協会へのご理解・ご協力を重ねてお願いする次第です。

また、これまで以上に共栄会との連携を強化しながら、絆を深めていこうと思います。経営者は孤独だと言いますが、我々には素敵な心強い仲間がいます。これからも苦樂を共にし、団結して素晴らしい業界に発展させましょう。

最後になりましたが、この度、春の叙勲で全国旅行業協会の副会長を2期、石川県旅行業協会の会長を3期務められ、多大なる功績を残されました。北敏一様が「旭日双光章」を授与されました。長きに渡り観光業、旅行業に貢献された観光業振興功労者としての今回の受章はまさにその証です。我々会員にとっても大変名誉であり、心よりお祝い申し上げます。

一般社団法人石川県旅行業協会 役員名簿

2025年5月21日改選

役 職	氏 名	商 号
会 長	越 原 裕 一	(株)ヴァケーション
参 与	北 敏 一	(株)トラベルシティ
副 会 長	山 口 好 範	トラベル愛ランド(株)
〃	中 田 英 一	カワグチトラベル(株)
専務理事	堅 田 芳 弘	(株)新日本ツーリスト
理 事	湊 谷 武 志	シブヤEDI(株)
〃	伊 藤 雄 二	(株)トラベル・アイ
〃	唐 谷 好 二	(株)旅くらぶ四季彩
〃	西 山 潤	(株)中部日本トラベル
〃	的 場 美 津 子	(株)アルパトラベル
〃	江 端 高 雄	金城交通(株)
〃	林 敬 翔	(株)デープラス
〃	高 桑 泉	(株)富士トラベル金沢
〃	岡 崎 泰 典	HILL・TIP(株)
監 事	北 正 和	(株)トラベルシティ
〃	塚 本 泰 央	(株)中日本ツアーバス

石旅協共栄会役員名簿

2023年12月13日改選

役 職	氏 名	地 名	商 号
会 長	萬 谷 正 幸	石川：山代温泉	瑠璃光
副 会 長	田 向 公 一	石川：山中温泉	白鷺湯たわらや
〃	多 田 計 介	石川：和倉温泉	ゆけむりの宿 美湾荘
〃	前 田 健 二	福井：あわら温泉	北陸福井 あわら温泉 美松
常任理事	田 中 道 夫	石川：和倉温泉	ホテル海望
〃	堂 前 吉 宏	石川：和倉温泉	加賀屋
〃	新 滝 顕 人	石川：山代温泉	ゆのくに天祥
〃	吉 田 有 志	石川：山代温泉	吉田屋山王閣
〃	和 田 守 弘	石川：山代温泉	たちばな四季亭
〃	森 本 康 敬	石川：片山津温泉	湖畔の宿森本
〃	鹿 野 祐 司	石川：片山津温泉	かのや光楽苑
〃	須 谷 晋 也	石川：山中温泉	微笑みの宿 すゝや今日楼
〃	濱 田 政 利	富山：宇奈月温泉	延楽
理 事	波 木 恵 美	栃木：鬼怒川温泉	鬼怒川グランドホテル 夢の季
〃	樋 口 恵 一	新潟：月岡温泉	ホテル清風苑
監 事	田 川 陽 一	石川：辰口温泉	たがわ龍泉閣

福旅協共栄会・石旅協共栄会
合同総会開催

第46回福旅協共栄会・石旅協共栄会 合同総会は、2024年12月3日(火)、山代温泉「みやびの宿 加賀百万石」にて開催され、会場には総勢122名が出席し、盛大に執り行われました。

総会は、福旅協共栄会・前田会長、石旅協共栄会・萬谷会長の挨拶に始まり、加賀市・宮元市長、石川県文化観光スポーツ部・鈴木部長、西日本旅客鉄道株式会社 北陸営業部 覺井部長より祝辞が寄せられました。

議事では、福井・石川両県の2024年度事業報告および収支決算報告、さらに2025年度の事業計画案および収支予算案が滞りなく審議・承認されました。

引き続き、初の試みとなる「共栄会×県旅協ビジネスマッチング」が開催されました。従来の商談会とは異なり、短時間で効率的に情報交換を行いました。受入側が自社商品やサービスのポイントを的確に伝えることで、送客側の理解が深まり、商品提案や顧客ニーズへの対応を図ることで、双方にとって新たなビジネスチャンスが期待されました。

参加者からは「積極的なコミュニケーションが取れて有意義な時間だった。今後のビジネスに役立てたい」との声が聞かれ、地域の観光産業全体の発展のためにも、今後の継続的な実施に期待が寄せられました。



2025年 石旅協共栄会
新年互礼会開催

2025年石旅協共栄会新年互礼会は、2025年1月20日(月)、ホテル日航金沢にて開催され、共栄会役員、旅行サービス配業所長と石川県旅行業協会会員 総勢42名が出席しました。石旅協共栄会の萬谷会長、石川県旅行業協会の越原会長の挨拶のあと、前月に開催された福旅協共栄会、石旅協共栄会合同総会の決算報告、2025年度の事業計画と収支予算の読み上げが行われました。先だつて行われた役員会では、能登の復興をテーマにした意見交換が交わされました。

引き続き行われた意見交換会には、馳浩知事に臨席を賜り、能登半島地震からの復興に向けた観光業界の重要性に触れ、「健全な発展と人材育成に取り組むことが、地域の再生につながる」とのご指導と激励の言葉を賜りました。



会員だより ～新入会員紹介～

株式会社 SPORTY



吉田 泰
代表取締役

2020年、コロナ禍に株式会社SPORTYを設立しました。スポーツのあらゆる場面に関わることでスポーツの価値を高めていきたいと考えています。スポーツシーンに欠かせない遠征や合宿を国内だけではなく海外でのサポートも視野に入れ活動しています。グループの創業地である七尾の地震からの復興を推進し、風化しないようスポーツを通じて発信し続けていきたいと思っています。

代表取締役 吉田 泰
従業員 20名
本社住所 〒921-8844
石川県野々市市堀内4-70
TEL(076)246-0006
FAX(076)246-0016
Email team@sportygroup

株式会社 リンクスパイア



野崎 英則
代表取締役

2025年2月に株式会社リンクスパイアを設立し、金沢市を拠点にインバウンドおよび国内外旅行の企画・手配を行っております。旅行業界で23年間培った経験をもとに、「繋がりから生まれる感動の旅」をテーマに、お客様と地域、人と文化を結ぶ旅づくりに取り組んでいます。

代表取締役 野崎 英則
従業員 2名
本社住所 〒920-0964
石川県金沢市本多町1-5-5
本多町コーポ101
TEL(076)255-0461
FAX(076)255-0462
Email nozaki@linkspire.co.jp

イナホ舎



稲手 彰穂
代表

代表 稲手 彰穂
従業員 1名
本社住所 〒922-0304
石川県加賀市分校町246
TEL(0761)78-1107
FAX(0761)78-1108
Email etabi.1108@gmail.com

弊舎はお客様のスタイルにあわせた「e」からはじまる「eたびー(いい旅)」をご提案します。

- ・every : いつでも...
- ・easy : 身近な喜びを見つける
- ・enjoy : 喜び、愉しむ
- ・ecology : 環境に配慮しながら旅行や観光を楽しむこと
- ・experience : 見聞を深める
- ・exciting : わくわく・ドキドキ



・energy : 明日への糧とする

店舗は築200余年の古民家、日本の原風景が残る加賀東谷重伝建地区に立地しており、この地に息づく生業と営みを感じることが出来る目的地としてご利用いただけます。旅のご案内の他には、交流スペースのカフェと里山を満喫できるサイクルツーリズム(サイクリングガイドツアー&レンタサイクル)とスローライフを楽しむステイ(民泊)を併設、やさしい時間が流れるどこか懐かしい空間は「憩い」・「集い」・「到着」・「出発の場」として、様々なツーリストとツーリズムにお応えいたします。

ベルトラ株式会社



村川 央
部長代理

ベルトラは、世界150ヶ国20,000種類以上の現地オペショナルツアー(現地観光、アクティビティ、チケット、レストラン手配など)を事前に予約できるサイトを運営しています。お客様の旅行をより豊かにする様々な現地体験を、幅広く取り揃えています。

部長代理 村川 央
従業員 260名
本社住所 〒103-0027
東京都中央区日本橋 丁目13番12号
日本生命日本橋ビル5階
Email biz-partners.jp@beltra.com

ツアーの案内不足、さらには出発直前や旅中の急な顧客要望への対応など。ベルトラは、旅行会社様が抱えるこれらの課題を解決するサービスで、貴社の業務を強力にバックアップいたします。

具体的なサービスとして、お客様のご希望のオペショナルツアーを、貴社にて代理で予約いただく「旅行会社プログラム」。そして、お客様にベルトラのウェブサイトをご紹介いただき、お客様自身で予約していただく「アフィリエイトプログラム」をご用意しています。

特に、旅行会社プログラムでは2025年1月より全旅クーポンでのお支払いが可能となり、貴社の精算業務の負担軽減にも貢献いたします。ベルトラの活用で、お客様へのサービス向上と貴社の業務効率化、そして新たな収益機会の創出を同時に実現しませんか？ぜひお気軽にご相談ください。

エーリレイ 合同会社



谷口 明広
代表社員

代表社員 谷口 明広
従業員 3名
本社住所 〒923-0851
石川県小松市北浅井町54番地2
TEL(076)48-7786
FAX(076)48-7786
Email info@eirilei.com

会社所在地の小松市は大手建設機械メーカーの企業城下町で関連企業や工場も多数あります。多くの外国人労働者が生活していることもあり、エーリレイ合同会社は令和2年3月に外国人通訳の会社として設立しました。私自身、以前に金沢市の旅行会社で15年間勤務していたこともあり、この度、新規事業として旅行事業部を創設し令和6年に入会させていただきました。



にあり、歴史的にも文化的にもとても魅力があります。特に食に関しては、全国トップクラスの食材が揃い多くの観光客が訪れる地域となっております。弊社としては、この恵まれた環境で地元の方はもちろん、将来的には1,000万人を超えるといわれる日本で生活する外国人の方にも観光素材を紹介することで、地域に貢献できる企業として発展できればと思っております。会員の皆様にはこれからの色々とご指導していただけます様よろしくお願い致します。

株式会社きらめき コーポレーション



橋本 学
代表取締役

代表取締役 橋本 学
従業員 15名
本社住所 〒523-0015
滋賀県近江八幡市上田町978-8
TEL(0748)38-0500
FAX(0748)38-0510
Email kirameki500@outlook.jp

滋賀県近江八幡市の「旬菜旬魚」です。

当店 20年以上にわたり地元の皆様と、近江八幡市に観光に訪れたお客様に親しまれてきました。

お店の特徴として、最大80名までの団体利用や個室のゆつたりとしたお食事が可能で、近江八幡駅や市内ホテルへの無料送迎にも対応いたします。

大型バス10台分の駐車スペースも完備しており、ラ・コリーナや竜王アウトレット、八幡堀など



の観光地から車で15分以内とアクセスも良好です。

人気メニューとして、近江牛ひつまぶしや、30年以上うなぎを焼き続けたプロが提供する、うなぎ、ひつまぶしがございます。また「松の司」という限られたお店にしか卸されない滋賀の日本酒の提供も行っています。

さらにアレルギー対応にも柔軟に対応しており、添乗員・ドライバーの方には無料のお弁当をご用意いたします。

旅のひとときが心に残るものとなるよう、真心込めておもてなしさせていただきます。

どうぞ当店で、ゆったりとした時間をお過ごしくださいませ。皆さまのご来店を心よりお待ちしております。

石旅協共栄会専用ページおよび 情報プラットフォーム開設

このたび、一般社団法人石川県旅行業協会ホームページ内に、「石旅協共栄会」専用ページおよび情報プラットフォームを開設いたしました。

共栄会会員が商材の資料やデータを自由に追加、更新できる機能を備えており、石川県旅行業協会会員が必要な情報をタイムリーに取得できるよう設計されております。今後は、本プラットフォームを通じて、相互の連携と販路の強化を推進してまいります。



HPは
こちら▶

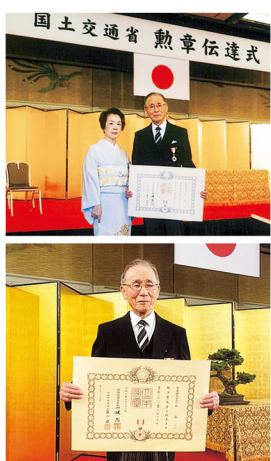


北敏一様 旭日双光章をご受章

このたび、石川県旅行業協会 前会長であり、前全国旅行業協会 副会長を歴任された北敏一(きたとしかず)様が、令和7年春の叙勲において「旭日双光章」をご受章されました。

北様は長年にわたり、旅行業界の発展と地域観光の振興にご尽力され、特に石川県における観光行政と民間事業者の橋渡し役として多大な功績を残されました。その功績が認められ、今回の栄えある受章となりました。

受章に際し、関係者一同、心よりお祝い申し上げますとともに、今後も引き続きご指導・ご支援を賜りますようお願い申し上げます。



編集後記

観光業界はコロナ禍前の活気を徐々に取り戻しつつあります。

石川県旅行業協会も、「観光の実で能登の復興を！」をテーマに、石旅協共栄会との連携を深めながら地域への貢献を続けてまいります。また、観光を通じて石川県全体の活性化、そして能登の復興支援に取り組んでまいります。引き続きご理解とご支援を宜しくお願いいたします。